



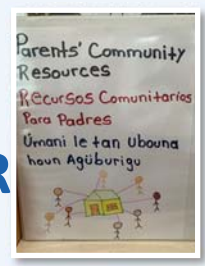
Unterstützung für Lernen mit zwei Sprachen

Diese Woche werden wir einige Tipps und Ressourcen bereitstellen, um besser zu verstehen, wie Sie Ihre Lernumgebung verbessern können, indem Sie die sozialen, emotionalen und kognitiven Fähigkeiten von zweisprachigen Lernenden unterstützen.

Unterrichtsmaterialien, Ressourcen und Gedrucktes spiegeln eine vertraute Umgebung für zweisprachige Lernende wider. Die Einrichtung der Lernwelt mit Displays oder Bildern, die vertraute Bilder und Materialien, die die Kultur und Traditionen der Kinder zeigen und widerspiegeln, stellt eine wichtige Verbindung zwischen zuhause und der Schule her.

Pro-Tipp: Beschriften Sie Unterrichtsmaterialien, Interessenbereiche und Möbel in Englisch und den Muttersprachen von Kindern. Fügen Sie Bilder von Familien und kulturellen Praktiken hinzu.

1 KLASSENZIMMER LERNWELT



#C f t j i n p u t # i j s k v s e f o # p o # f j e s # v o t f s # p l a r t o # i n j i f o l # e f s . c f u s v f s p o f o # Q b n j o b # W h t f s p . H v i s s f s p # B v c v s o # (v s # f s j # t v o h # f t u m #

2 SCHLÜSSELPHRASEN UND WÖRTER.



Hello, how are you?
سلام، چطورى؟
Salām, chetori?

Das Erlernen von Schlüsselphrasen in den Muttersprachen von Kindern gibt DLLs ein Gefühl der Sicherheit im Klassenzimmer. Machen Sie sich mit den im Klassenzimmer häufig verwendeten Sätzen vertraut, z. B. „Guten Morgen“, „Kann ich verwenden/haben“, „Ich brauche Hilfe“ usw. Wenn Kinder diese Sätze sprechen, versuchen Sie, sie zurückzusprechen, und sagen Sie es dann auf Englisch um das Lernen erleichtern.

Pro-Tipp: Bitten Sie die Familien, eine Liste mit Wörtern zu teilen, die das Kind häufig verwendet, und wie man sie sagt. Ermutigen Sie die Kinder, ihre Muttersprache mit Gleichaltrigen oder in Einzelgesprächen zu benutzen.

Noch bevor Babys geboren werden, kann ihr Gehirn zwischen zwei Sprachen unterscheiden. Wenn sie anfangen zu sprechen, ist es typisch, dass sie beim Sprechen den Code wechseln oder zwischen zwei Sprachen wechseln. Dies hilft ihnen, ihre Sprach- und Kommunikationsfähigkeiten zu entwickeln. Es gibt keinen Grund, Kinder beim Codeschalten zu „korrigieren“. Verwenden Sie ihn stattdessen, um ihre Kommunikationsfähigkeiten zu verstehen.

Pro-Tipp: Wenn Kinder Code-Schalten benutzen, beobachten, hören und antworten Sie den Kindern.

3 CODE SCHALTEN



4 RESSOURCEN



Das WA Office of Superintendent von Öffentlicher Unterricht, die Quelle der WA Kids Assessment Tools, hat verschiedene Ressourcen zum Verbinden und Arbeit mit Familien. Einer von den Ressourcen umfassen eine Family Introduction Booklet „Introducing Me“ in 18 Sprachen erhältlich. Diese Broschüre bietet Familien die Möglichkeit, eine Vielzahl von Fragen zu beantworten, die Einblick in die Entwicklungsfähigkeit, die persönlichen Vorlieben und das Privatleben des Kindes geben. Dies ist ein wertvolles Werkzeug für die Kommunikation mit Familien, wenn eine neue DLL in Ihr Programm aufgenommen wird, und kann verwendet werden, um Ihren Ansatz bei der Unterstützung von DLLs zu informieren.

Pro-Tipp: WA Kids bietet auch Assessments in vielen Sprachen an, damit Sie das Sprach- und Entwicklungswachstum von DLL überwachen und unterstützen können.

Find the "Introducing Me" Family Connection Booklets here;
<https://www.k12.wa.us/student-success/testing/state-testing-overview/washington-kindergarten-inventory-developing-skills-wakids/wakids-family-connection/%E2%80%99Cintroducing-me%E2%80%99D-family-connection-booklet>





Unterstützung für Lernen mit zwei Sprachen Ressourcen

Hier finden Sie eine Liste der Ressourcen, mit denen Sie Zweisprachige Kinder die Sie betreuen besser unterstützen können

Diese Quellen wurden für das Tidbit verwendet:

- ◆ Teachstone: 3 Ways to Support Dual Language Learners
<http://info.teachstone.com/blog/support-dual-language-learners>
- ◆ Harvard Graduate School of Education: Multilingual Preschoolers
<https://www.gse.harvard.edu/news/uk/18/04/multilingual-preschoolers>
- ◆ Zero to Three: Taking Two Languages to Preschool
<https://www.zerotothree.org/resources/2214-taking-two-languages-to-preschool-supporting-children-who-are-dual-language-learners>
- ◆ Head Start, ECLKC: Code Switching, Why it Matters and How to Respond
<https://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/culture-language/article/code-switching-why-it-matters-how-respond>

Zusätzliche Ressourcen:

- ◆ [Multilingualism Handout](#)
- ◆ [Head Start ECLKC Creating Environments that Include Children's Home Languages](#)
- ◆ [Head Start ECLKC Code Switching - Why It Matters and How to Respond](#)
- ◆ [WA Kids Introducing Me \(Spanish\)](#)
- ◆ [The Benefits of Being Bilingual](#)
- ◆ [Virtual Lab School-Supporting Language Diversity: Direct Care](#)
- ◆ [CDC Tools for Tracking Milestones](#)
- ◆ [¡HABLEN, LEAN Y CANTEN JUNTOS EN SU LENGUA MATERNA TODOS LOS DÍAS!](#)
- ◆ From the [National Association for the Education of Young Children \(NAEYC\)](#)
 - ⇒ [What Parents Have to Teach Us About Their Dual Language Children](#)
 - ⇒ [Learning to Listen: Supporting Dual Language Learners' Language Acquisition and Learning Identities \(Voices\)](#)
 - ⇒ [New Research on Dual Language Learners: Support Children in Learning Both Languages](#)

